

УДК 72.01

Бенаисса Валид<sup>3</sup>, аспірант

*Orcid 0000-0002-5445-2956, valid.archidesign@gmail.com*

*Київський національний університет  
строительства и архитектуры, г. Киев, Украина*

## **ОСОБЕННОСТИ АРХИТЕКТУРЫ ГОРОДА АЛЖИР НА СТЫКЕ XIX- XX ст.**

*Процесс развития архитектуры г. Алжир, который происходил в течение XIX ст., привел к формированию новых подходов, методов и принципов в сфере ее деятельности к началу XX ст. В статье рассмотрены наиболее значительные изменения, происходившие в формировании архитектуры г. Алжир на стыке XIX - XX ст.*

*Ключевые слова: архитектура города Алжир, архитектурное наследие.*

**Постановка проблемы.** Развитие архитектуры города Алжир, а также вопрос исследования архитектурного наследия и его сохранении актуальны в связи с тем, что они относятся к социально-культурному аспекту формирования архитектуры как явления, а также влияют на подготовку практикующих архитекторов. Понятие наследия в целом часто ассоциируется с понятием культурных ценностей, где определение и оценка этих ценностей играют важную роль в защите памятников архитектуры. Решение этих вопросов дает возможность усовершенствовать преподавание истории и теории архитектуры.

**Целью данной работы** является анализ путей и методов формирования алжирской архитектуры периода французской колонизации.

**Анализ предыдущих исследований.** Основные теоретики, на чьих работах базируется данное исследование, изучали архитектуру города Алжир как составную часть архитектуры Османской и Французской империй. Так Жан-Жак Делуз (Jean-Jacques Deluz), провел обширное исследование урбанизма и архитектуры Алжира;

---

<sup>3</sup> © Бенаисса Валид

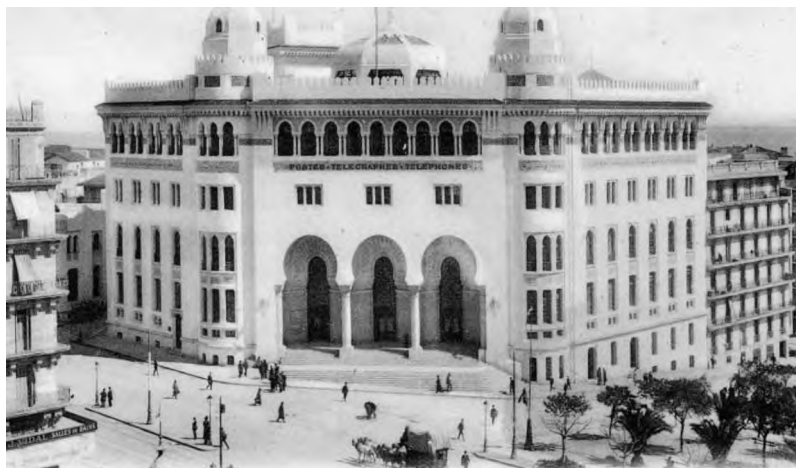
Буссад Айш (Boussad Aiche) в докторской диссертацией «Архитектура тридцатых годов в Алжире» исследует культурное и политическое влияние на становление архитектуры Алжира. Жан Люсьен Бонильо (Jean Lucien Bonillo) придерживается «Корбузийского» видения Алжира; Мириам Баша (Myriam Basha) исследует архитектурное наследие Алжира XIX-XX веков. Кроме того, в данном исследовании учитываются теоретические работы Зухра Хакими (Zohra Hakimi), Ксавье Мальверти (Xavier Malverti), Аттилио Петруччиоли (Attilio Petruccioli), Федерико Крести (Federico Cresti), Зейнеп Челик (Zeynep Celik), Асма Хаджила (Asma Hadjilah), Евы Аззаг Березовской (Ewa Azzag Berezowska), которые исследовали создание архитектурной среды в колониальных ситуациях.

**Основная часть.** В начале XXI ст. произошел важный поворотный момент в общей политике строительства реабилитации Алжира, унаследованной от французского колониального периода. Архитектурные и городские объекты г. Алжир французского периода колонизации составляют важную часть городского ландшафта, при этом демонстрируют признаки ветхости и уязвимости. Забота об их сохранности была включена в приоритеты при разработке нового генерального плана города Алжир. Многочисленные реабилитационные мероприятия, начатые в этом направлении, стали мощным стимулом для университетских исследований по архитектуре и градостроительству времен французского колониального периода.

В этом отношении следует отметить два события, которые стали основополагающими в сфере сохранения архитектурного наследия Алжира: симпозиум «Алжир: огни города», проведенный в г. Алжир в 2002 году, и выставка «Алжир: городской ландшафт и архитектура, 1800-2000», организованный в Париже, в результате которого был опубликован коллективный труд нескольких исследователей в разных областях. Этот материал дал возможность понимания путей формирования и развития архитектуры Алжира и контекста ее появления, а также ее толкования и восприятия с точки зрения идеологии, философии и политики.

В 2005 году в рамках программы «Общее наследие», проведенной Euromed исследования городской и архитектурной истории Алжира были дополнены библиографическим справочником, как составной части большой работы, посвященной архитектуре городов бывших колониальных земель XIX-XX ст. Эта работа, помимо европейских исследований, включила также и местные академические источники [2].

Архитектурное наследие Алжира периода французской империи, которое обладает большим эстетическим качеством, занимает ведущее место в эмоциональной памяти алжирцев. К таким объектам относятся: здание Большой Почты, арх. Мариус Тудуар (Marius Toudoire), Жюль Войно (Jules Voinot), 1907 (рис. 1); здание старой галереи Франции, преобразованной в Национальный музей современного искусства Алжира, арх. Анри Пети (Henri Petit), 1909; Центральный факультет Алжира им. Анри Пети, 1889 год.



*рис. 1. Здание Большой Почты в г. Алжир (Алжир), арх. Мариус Тудуар и Жюль Войно, 1907-1910 гг.*

В рамках реабилитационных мероприятий городские и архитектурно-строительные работы периода французской экспансии, были проанализированы и расшифрованы в научной среде в

соответствии с двумя подходами. Первый касается восприятия и представления города и его архитектуры людьми искусства (художниками, архитекторами и инженерами), которые участвовали в исследовании Алжира. Второй отражает точку зрения французского военного, как главного действующего лица, отвечающего за освоение городского пространства с позиции технического мастерства, а также контроля и охраны территорий.

В настоящее время существует еще один подход, предложенный Жаком Берком (Jacques Berque) в 1978 году, который охватывает вопросы механизмов и способов доминирования политических и культурных норм, благодаря которым был построен французский вариант города. Этот подход был продолжен Изабель Гранго (Isabelle Grangaud) и Мхамедом Уальди (M'hamed Oualdi), которые в рамках такого историографического подхода предлагают восприятие колониального времени и пространства, объединяющего не только историческое прошлое города, но и его национальную составляющую [1].

В то же время исследования Асмы Хаджилы (Asma Hadjilah), а также Ахмеда Кумаса (Ahmed Koumas) и Чехразаде Нафы (Chehrazade Nafa), которые относятся к первому типу, представляют историографические тонкости понимания взгляда первых европейских архитекторов на застройку города во время завоевания Алжира. Эти авторы анализируют работу двух европейских специалистов — Амабля Равуазие (Amable Ravoisié) (1801-1870), который проводил научное исследование Алжира в период 1839-1842 гг. и Эдмонда Дютуа (Edmond Duthoit) (1837-1889), чиновника службы Исторических памятников в период 1872 года. В результате анализа исследователи пришли к выводу, что эти специалисты привнесли «личный вклад в становление исторического и археологического знания» о древних и средневековых памятниках Алжира [3]. В течение первых десятилетий французского присутствия архитекторы очень мало строят, однако много исследуют и изучают алжирские города и архитектуру. Основная задача принадлежит военным инженерам, которая состоит в

организации территории, строительстве городов и инфраструктур для размещения войск и населения из Европы.

Следует отметить, что научных исследований, анализирующих работу военных инженеров, достаточно много. Так Ксавье Малверти (Xavier Malverti) исследует инструменты и технические разработки, используемые этими инженерами при проектировании городов. По его мнению планы городов, которые представляют военные инженеры, отражают метод, представляющий собой «создание постоянного укрепления», а также отображают принцип регулярности и геометрического порядка, благоприятный для гигиены, функциональности и безопасности [4]. Такая технология находит свое применение при адаптации к специфике места, как это происходило в случае первых вмешательств военных в структуру города Алжир доколониального периода. Историческая часть г. Алжир, Старая Касба, унаследованная от средневекового и османского времени, в период 1830-1860 гг. представляла собой перефразированный новый европейский вариант восточного города, выглядящего как «очень жаркий Париж», в отличие от образа восточного города, как это было в случае Константинополя или Занзибара.

В некоторых научных работах, посвящённых алжирскому колониальному городскому планированию первых французских десятилетий, изучаются механизмы и способы формирования структуры французского города. Тезисы Федерико Крести (Federico Cresti) и Мауи Саидуни (Mouia Saidouni) отражают «баланс сил и столкновение» между старой Касбой и новым городом, который пытается разместиться в ее недрах [5]. Внедрение новых дорог и площадей в ткань османского города, а также планы реструктуризации городской структуры, действовавшие в 1832 году, постепенно формируют новую городскую среду посредством преобразования старого города. Этот процесс, по мнению авторов можно соотнести с реконструкцией Парижа префектом Османом, что позволяет идентифицировать Алжир как «архетип французского города за пределами Франции в соответствии с моделью военного стиля урбанизма, основанного на принципе доступности» [5].

Помимо исследований, посвященных реструктуризации города в военных целях, некоторые авторы развивают более тонкий дискурс. Так Алет Пикард (Aleth Picard) отмечает точное знание инженерами пространства, в которое они вмешиваются на историческом, географическом и культурном уровнях и понимание их влияния, которое отражается на построении городского пространства [6]. В начале французского присутствия в Алжире архитекторы департамента гражданских зданий, учреждения с «исключительным статусом под надзором военного министерства» формируют архитектуру, адаптированную к алжирскому контексту. Кроме того, исследование Стефани Берт-Леветто (Stéphanie Burth-Levetto) показывает, что вопрос архитектурного творчества для Алжира учитывает геоклиматические и культурные ограничения и ведет к разработке специфичной для страны эталонной системы «расширяемых архитектурных типов» [7].

Несмотря на то, что вопросы градостроительства Алжира времен Второй империи и Третьей республики, постоянно интересовали историков, архитекторов и градостроителей, исследования по строительству и архитектуре этого периода еще не имеют комплексного решения. Некоторые монографии посвящены самым ранним проявлениям французского влияния на архитектуру Алжира. Эти влияния проявляются в преобразованиях, переделках и адаптациях, сделанных в престижных зданиях османской эпохи и занятых различными французскими военными организациями. К таким объектам относятся дворцы Азиза, Хасан-Паши и Мустафа-Паши, а также другие значительные объекты османского периода [8].

Архитектура первых зданий, построенных в начале французской интервенции в нижней части города, на улицах и площадях, созданных или преобразованных военными инженерами, изучалась с точки зрения определения течений и архитектурных стилистических направлений.

Стилистические черты зданий первой половины XIX века, по мнению большинства исследователей, связаны с академическими течениями парижской архитектурной школы (рис.2). Авторы идентифицируют варианты неоклассической и эклектической стилистики, принятой французскими архитекторами этого периода, которые ссылаются на позицию Парижской Академии художеств — «места высокого французского архитектурного авторитета» [9].



*рис. 2. Внутренний двор средней школы имени Эмира Абделькадера (бывшее Буго), арх. Charles Mathurin Guérin Claudel et Pierre-Auguste Guiauchain, 1862-1868.*

Вмешательство в структуру старого города со стороны военных властей происходило вплоть до 1850 года. Следующий этап характеризуется строительством за пределами старой восточной стены новых европейских кварталов. Однако новый город, соединившись со старым, стал недостаточным и совершенно не подходящим для великого замысла новой столицы. В течение этого периода, когда военные лица отошли от дел, связанных с планированием и строительством города, гражданская администрация возглавила создание, а затем развитие новой столицы французской колонии. Исследователь Зохра Хакими (Zohra Hakimi)

рассматривает городскую политику, проекты и программы, разработанные французскими городскими архитекторами для Алжира в период 1848-1958 годами в качестве примера французского урбанизма за пределами Франции, в частности различные проекты (как реализованные, так и предложенные) для нового города Алжир второй половины XIX века [10].

Именно в период 1860-1930 гг, архитектурный ландшафт города Алжир был построен фундаментальным образом. Появление Третьей Республики в 1870 году и переход от военного режима к гражданскому способствовали появлению архитекторов, которые своим проектными предложениями общественных и частных зданий осуществили архитектурное наполнение городского пейзажа. Системное использование парижских моделей в производстве искусственной среды ставит вопрос о происхождении, образовании и карьере этих людей, в значительной степени не раскрытых научной литературой, в отличие от их коллег-исследователей, которые изучали алжирскую архитектуру первой половины XX века. Докторская диссертация Малика Чебахи (Malik Chebahi) «Преподавание архитектуры в Школе изящных искусств в Алжире и столичная модель: прием и присвоение», посвященная архитектурному преподаванию в Школе изящных искусств в Алжире в период с 1909 по 1962 годов, затрагивает эту проблему, подчеркивая, помимо вопросов применения столичных моделей образования в алжирском контексте, тему забытых архитекторов этого периода [11]. Автор показывает, что до начала XX ст. профессиональная среда архитекторов тесно связана с предпринимательскими и политическими кругами и что в Алжире существовала «сильная дихотомия в доступе к командованию». С одной стороны, небольшая группа правительственных архитекторов проходила обучение в Школе изящных искусств в Париже, и которые проектировали основные общественные здания, а с другой — архитекторы, инженеры или геодезисты, «второсортные выпускники Алжирской школы или самоучки», которым были поручены частные и коммунальные проекты и которые являлись авторами большинства жилых зданий в городе [11].



Наиболее узнаваемые по своим проектам в Алжире и по карьере в главных мастерских Школы изящных искусств в Париже, архитекторы этого периода: Альберт Баллу (Albert Ballu), Гиошаин (Guiauchain), Пьер Огюст (Pierre Auguste) и Анри Пети (Henri Petit). Это архитекторы, которым город обязан строительством значительных общественных зданий. Исследование массово произведенных зданий, созданных в большом количестве в период 1860 - 1930 годов во французских пригородах (АгаМустафа) и (Баб-эль-Уэд), предлагает некоторые оригинальные работы, которые объясняют формы перемещения и адаптации Османской столичной модели. В этом отношении Аттилио Петруччоли (Attilio Petruccioli) является одним из первых исследователей, разработавших типологию алжирских многоквартирных домов, построенных в период 1830-1930 годов, которые он анализирует в зависимости от этапов развития города и французских городских и архитектурных норм [12].

С точки зрения стилистических и архитектурных тенденций, архитектурное наследие Алжира периода 1860 - 1930 годов является самым насыщенным за весь колониальный период, однако этот период был очень мало исследован. Федерико Крести предлагает нам детальное изучение влияния, которое оказали постройки этого периода на архитектурный ландшафт города [13].

В отличие от академического классицизма, эклектизм изящных искусств является наиболее распространенным архитектурным стилистическим направлением в Алжире с конца XIX до начала XX ст. Именно этот период описывается как «Прекрасная эпоха Алжира», знаменуя экономический бум, который привлекает значительный капитал, вложенный в недвижимость. В этот период были возведены здания на бульваре Лаферриер (ныне Хмисти), образовавший в конце XIX ст. новый центр города (рис. 3).

Одним из архитектурных стилистических направлений алжирской «Прекрасной эпохи», исследование которой являются наиболее плодотворным, является нео-мавританская стилистика. Социокультурный контекст начала XX ст., в течение которого эта стилистика была продвинута как официальная, а также ее

политическое и культурное значение, широко обсуждается в работах Набилы Улебсир. Автор, анализируя использование наследия Алжира в рамках колониальной культурной политики, показывает, как вопрос местного наследия в его арабском, берберском и мавританском измерениях был перенесен из сферы знаний истории и культуры Алжира в сферу практического применения в архитектуре и искусстве [14]. Однако использование мавританского наследия происходит задолго до колониальной политики XX века: этот стиль проявляется в работах местных архитекторов, которые построили первые церкви в Алжире в первой половине XIX века (собор Святого Филиппа (рис. 4) и церковь горы Кармель эль-Бьяр).



*Рис. 3. Бульвар Хмисти (ранее Лаферриэр), XIX - начало XXст.*

Другие исследователи сообщают о некоторых неомавританских экспериментах со времен 1840-х годов до Второй империи и, хотя рассматриваемые проекты по большей части не были реализованы, они свидетельствуют о наличии дебатов о возможном использовании местных стилей в европейской архитектуре города [15]. Исследование, которое было посвящено этим зданиям, анализирует как их особенности, происхождение и их значение, так и подходы и методы архитекторов, которые их создали.



*Рис. 4. Мечеть Кетчава (бывший собор Луи-Филиппа), фасад Альберта Баллу, 1844-1890.*

**Выводы.** Таким образом, под влиянием общих культурно--социальных изменений в Алжире на стыке XIX - XX ст. были сформированы основы градостроительства и намечены дальнейшие пути развития архитектуры Алжира. Изменение городского пространства, происходившего во второй половине XIX ст - первой половине XX ст. демонстрирует поиск новой архитектуры, которая соответствует мировым эстетическим закономерностям и техническим средствам этого времени. Выработанные в этот период времени правила построения архитектурной формы и композиционные приемы организации городского пространства обусловили стилистику архитектуры г. Алжир.

#### **Список литературы:**

1. Patrimoines partagés : [http://arvha.org/euromed/index\\_euromed.htm](http://arvha.org/euromed/index_euromed.htm)
2. Institut national d'histoire de l'art (INHA), Villes et architecture des terrains ex-coloniaux (XIXe-XXe siècles). Base de données bibliographiques réalisée par Sophie Brones.

3. Asma Hadjilah, L'architecture des premières maisons européennes d'Alger, (1830-1865); 1994, p. 57-97.
4. Xavier Malverti, La fabrication des villes 1994, p. 231-235.
5. Thèses de Doctorat en architecture : Federico Cresti, 1982 ; Maouia Saidouni, 1995.
6. Aleth Picard, 1987, p.122 ; Villes et colonisation : Algérie : 1830-1870.
7. Stéphanie Burth-Levetto, 1994, p.137-150 ; Le service des bâtiments civils en Algérie (1843-1872). Entre discours et réalité.
8. Bué-Vidal, 2012 : Marion Bué-Vidal, Villas et palais d'Alger du XVIIIe siècle à nos jours, Paris, 2012.
9. Myriam Bacha, 2012; Carte du patrimoine architectural XIXe-XXe siècles d'Alger.
10. Zohra Hakimi, Alger, politiques urbaines 1846-1958. Saint-Denis, 2011.
11. Malik Chebahi, L'enseignement de l'architecture à l'École des Beaux-arts d'Alger et le modèle métropolitain : Réceptions et appropriation, thèse de doctorat, Université Paris-Est Marne-La-Vallée, 2013.
12. Attilio Petruccioli, « Alger 1830-1930, pour une lecture typologique des immeubles d'habitation », dans Environmental Design: Journal of the Islamic Environmental Design Research Centre, no 1-2, 1992, p. 104-117.
13. Federico Cresti, « Alger, 1830-1860 », dans Urbi, no 6, 1982.
14. Nabila Oulebsir, «Les ambiguïtés du régionalisme :le style néo mauresque», dans Alger : paysage urbain..., 2003, p. 104-139.
15. Claudine Piaton, Malik Chebahi, « Architectes d'Alger 1830-1940 », 2016; p. 31-49.

#### **Анотація**

*Бенаїсса Валід, аспірант кафедри ДАС Київського національного університету будівництва і архітектури*

#### **ОСОБЛИВОСТІ АРХІТЕКТУРИ МІСТА АЛЖИР XIX- XX ст.**

*Процес розвитку архітектури м Алжир, який відбувався протягом XIX ст., призвів до формування нових підходів, методів й принципів у сфері її діяльності на початку XX ст. У статті розглянуті найбільш значні зміни, що відбувалися в формуванні архітектури м Алжир на стику XIX - XX ст.*

**Ключові слова:** *архітектура міста Алжир, архітектурна спадщина.*

**Abstract**

*Benaissa Walid, postgraduate student, Department of DAS, Kiev National University of Construction and Architecture*

**FEATURES OF THE ARCHITECTURE ALGIERS XIX- XX CENTURIES**

*The development of the architecture of Algeria, which took place during the nineteenth century, led to the formation of new approaches, methods and principles in its field of activity to the beginning of the twentieth century. The article discusses the most significant changes that occurred in the formation of the architecture of the city of Algeria at the junction of XIX - XX centuries.*

*The development of the architecture of the city of Algeria, as well as the issue of studying the architectural heritage and its preservation are relevant due to the fact that they relate to the socio-cultural aspect of the formation of architecture as a phenomenon, and also affect the training of practicing architects.*

*From the point of view of stylistic and architectural tendencies, the architectural legacy of Algeria from the period of 1860-1930 is the richest for the entire colonial period, but little explored.*

*Under the influence of general cultural - social changes in Algeria at the junction of XIX - XX centuries. the foundations of urban planning were formed and the future directions for the development of the architecture of Algeria were outlined. The change of urban space, which took place in the second half of the XIX century - the first half of the XX century. demonstrates the search for a new architecture, which corresponds to the global aesthetic laws and technical means of this time. Developed during this period of time, the rules for constructing the architectural form and compositional techniques for organizing urban space determined the style of the architecture of Algeria.*

**Key words:** *architecture of the city of Algeria, architectural heritage.*

*Стаття надійшла до редакції у березні 2019 р.*